

## **TI\_GERICHTE 14.2012.49 vom 25. April 2012**

TI Tribunale d'appello, 2012-04-25, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti\\_gerichte\\_14.2012.49](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_14.2012.49)

FR: TI\_GERICHTE 14.2012.49 du 25 avril 2012

IT: TI\_GERICHTE 14.2012.49 del 25 aprile 2012

### **Regeste**

Nuove allegazioni, nuove prove nella procedura di reclamo. Raccolta d'ufficio delle prove. Decisione di tassazione dopo reclamo quale titolo di rigetto

### **Erwägungen**

#### **E. 1**

Secondo l'art. 319 lett. a CPC, sono impugnabili mediante reclamo, tra l'altro, le decisioni (finali) inappellabili di prima istanza. Tale è il caso per le decisioni nelle pratiche a tenore della LEF, segnatamente in tema di rigetto dell'opposizione ex art. 80-84 LEF (cfr. art. 309 lett. b n. 3 CPC). Trattandosi di un'impugnazione contro una decisione pronunciata in procedura sommaria (art. 251 lett. a CPC), il termine per l'inoltro del reclamo è di dieci giorni (art. 321 cpv. 2 CPC). Proposto il 23 marzo 2012 a fronte di una sentenza emessa in data 13 marzo 2012 (e quindi notificata più avanti), il rimedio risulta tempestivo e quindi, sotto questo profilo, ammissibile.

#### **E. 2**

In base all'art. 320 CPC con il reclamo possono essere censurati, a. l'applicazione errata del diritto, b. l'accertamento manifestamente errato dei fatti.

#### **E. 3**

Secondo l'art. 326 cpv. 1 CPC nella procedura di reclamo non sono ammesse né nuove conclusioni, né l'allegazione di nuovi fatti o la produzione di nuovi mezzi di prova. Sono fatte salve speciali disposizioni di legge (art. 326 cpv. 2 CPC). Non rientrando in considerazione quest'ultima eventualità, il doc. C (convenzione matrimoniale di separazione dei beni) prodotto dall'insorgente con il reclamo e i doc. 1 e 2 (decisione di riparto fra marito e moglie di quanto dovuto per l'imposta cantonale 2003) prodotti dalla CO 1 con le osservazioni, devono essere estromessi dall'incarto e non possono pertanto venire considerati ai fini del giudizio. E ancor meno vi può essere spazio per un esame sia dell'eccezione sollevata per la prima volta con il reclamo dall'insorgente, secondo cui lui e la moglie vivrebbero nel regime matrimoniale della separazione dei beni e pertanto non potrebbe essere applicato il principio della solidarietà tra i coniugi, sia dell'affermazione della CO 1, contenuta nelle osservazioni, secondo cui il riparto delle quote tra i coniugi, avvenuto il 28 giugno 2011, riguarderebbe la sola imposta cantonale 2003 e non anche l'imposta federale diretta. Il ricorrente argomenta che il Pretore avrebbe dovuto richiamare l'incarto fiscale per documentarsi sulle sentenze del Tribunale federale e della Camera di diritto tributario \_\_\_\_\_. In prima sede RE 1 ha comunque omesso di richiedere al primo giudice il richiamo dell'incarto fiscale (verbale di udienza di discussione del 13 marzo 2012). Orbene per l'art. 153 cpv. 1 CPC il giudice provvede d'ufficio alla raccolta delle prove solo nelle cause in cui i fatti devono essere accertati d'ufficio. Il rigetto

dell'opposizione è retto dalla procedura sommaria (art. 251 CPC); in questa procedura il giudice accerta d'ufficio i fatti unicamente quando statuisce in veste di giudice del fallimento o del concordato e però in caso di provvedimenti di volontaria giurisdizione (art. 255 CPC). Non trattandosi in concreto di una di queste fattispecie e neppure realizzandosi i presupposti dell'art. 153 cpv. 2 CPC, al primo giudice era preclusa la facoltà di assumere delle prove non richieste dall'escusso, peraltro rappresentato da un legale.

#### **E. 4**

In virtù dell'art. 80 cpv. 1 LEF, se il credito si fonda su una decisione giudiziaria esecutiva, il creditore può chiedere in giudizio il rigetto definitivo dell'opposizione. Una sentenza diviene esecutiva quando è cresciuta in giudicato (vale a dire: non può più essere impugnata con un rimedio ordinario) e da essa scaturisce per il debitore un obbligo di pagamento o di prestazione di garanzia ( Jaeger/Walder/Kull/Kottmann, Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs, vol. I, 4a ed., Zurigo 1997, n. 3 s. ad art. 80; Staehelin , Basler Kommentar zu SchKG, Basilea 2010, vol. I, n. 6 ss. ad art. 80; Gilliéron , Commentaire de la LP, vol I, Losanna 1999, 35 s. e 38 s. ad art. 80; Stücheli, Die Rechtsöffnung, tesi Zurigo 2000, p. 213 s. e 221 ss ).

#### **E. 5**

L'art. 80 cpv. 2 n. 2 LEF parifica alle decisioni giudiziarie anche le decisioni di autorità amministrative svizzere. Tale è il caso per le decisioni emanate dall'autorità fiscale ( ammon/walther , Grundriss des Schuldbetreibungs-und Konkursrechts, 8a edizione, § 19, n. 45 e 46).

#### **E. 6**

Il giudice del rigetto deve accertare d'ufficio, in ogni stadio di causa, se la decisione giudiziaria o amministrativa su cui si fonda l'esecuzione ossequia tutti i requisiti posti dalla LEF per poterle riconoscere carattere esecutivo (cfr. gilliéron, op. cit., n. 22 ad art. 80 e n. 68 ad art. 84; stücheli, op. cit. pag. 112s; staehelin, op. ct., n. 50 ad art. 84; CEF, sentenza del 13 luglio 2011, inc. n. 14.2011.81, consid. 6). Nella fattispecie la CO fonda la sua pretesa nei confronti del convenuto sulla decisione di tassazione dopo reclamo del 17 aprile 2009 (doc. C), mediante la quale l'Ufficio di tassazione di \_\_\_\_\_ ha determinato in fr. 76'352.85 l'ammontare dovuto dall'escusso e dalla moglie per l'imposta federale diretta 2003. Contro questa decisione il convenuto ha interposto ricorso alla Camera di diritto tributario del Tribunale di appello (doc. 1), che come ammesso dallo stesso reclamante ha respinto il ricorso. Contro la decisione della Camera di diritto tributario egli si è poi rivolto al Tribunale federale (doc. 2), che pure ha respinto il gravame (doc. 3, sub. A). Per poter concedere il rigetto definitivo dell'opposizione, la richiesta di pagamento deve fondarsi su una decisione, ossia su di un provvedimento adottato dall'autorità nei confronti del contribuente. Questa decisione deve aver assunto carattere definitivo, nel senso che contro la medesima non deve essere più proponibile un rimedio di diritto ordinario. Orbene, dopo l'emanazione della sentenza 24 maggio 2011 (cfr. doc. 3, sub A) da parte del Tribunale federale, RE 1 ha esaurito tutti i mezzi ricorso a sua disposizione contro la decisione del 17 aprile 2009, che ha così assunto carattere definitivo. La decisione di cui al doc. C costituisce pertanto valido titolo di rigetto definitivo dell'opposizione per l'importo ivi indicato. Per l'art. 13 cpv. 1 LIFD i coniugi non separati legalmente o di fatto rispondono solidalmente dell'imposta complessiva. Per questo motivo RE 1 deve rispondere per l'ammontare complessivo dell'imposta federale diretta 2003 dovuta dai coniugi RE 1 anche se, dopo il

passaggio in giudicato della decisione del 17 aprile 2009, la precedente avesse realmente emesso una ulteriore decisione di ripartizione dell'imposta tra i coniugi. Questa circostanza non è stata peraltro documentata dal reclamante, che si limitò a produrre il suo ricorso 22 settembre 2011 alla Camera di diritto tributario (doc. 3) e il reclamo 23 luglio 2011 della moglie all'Ufficio circondariale di tassazione (doc. 4), nei quali viene contestato il riparto degli elementi imponibili per l'imposta 2003, senza precisare se questo riparto si riferisse alle imposte federali, cantonali o comunali.

#### **E. 8**

Da quanto precede ne discende la reiezione del gravame. Le spese processuali e le ripetibili (art. 95 cpv. 2 e 3, 105 cpv. 1 e 2 CPC) seguono la soccombenza (art. 106 cpv. 1 CPC). Per i quali motivi, richiamati gli art. 80 LEF; 251, 255, 326 CPC; 48, 61 cpv. 1 OTLEF e il Regolamento sulle ripetibili; pronuncia: 1. Il reclamo è respinto. 2. La tassa di giustizia e le spese processuali per complessivi fr 500.-, anticipate dal reclamante, sono poste a suo carico, con l'obbligo di rifondere alla CO 1CO 1fr. 200.- a titolo di ripetibili. 3 .

Notificazione a: - avv. PA 1, \_\_\_\_\_; - RA 1, \_\_\_\_\_. Comunicazione alla Pretura del Distretto di \_\_\_\_\_. Per la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello Il presidente

Il segretario

Giacché il valore litigioso della vertenza è di fr. 88'697.50 , contro la presente decisione è possibile presentare ricorso in materia civile al Tribunale federale, 1000 Losanna 14, entro 30 giorni dalla notificazione (art. 72 e segg. LTF).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.